Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 49 (1931)

Heft: 296

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Samslag, 19. Dezember Schweizerisches Handelsamtsblatt

le officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commer

ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIX. Jahrgang - XLIXme année

le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage Wirtsehaftliehe und sozialstatistische Mitteliungen Supplément mensuel LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile

Redaktion und Administration:

Handelsabtellung des Eldgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abbanement: Schweiz: Jährlich Fr. 22. 30; habbjährlich Fr. 12. 30; vierteljährlich Fr. 6. 30; zwei Monate Fr. 4. 30; ein Monate Fr. 2. 30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelner Nummern 25 Cs. — Annoneen-Regier Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts.: die sechsgespaltene Koloneizelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:

Médaction et administraturi :

Médaction et administraturi :

Abonements: Sulsse: un an, fr. 24.30; un seméstre, fr. 12.36; un trimestre, fr. 6.30; deux mols, fr. 4.30; un nois, ir. 23.30—Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — Régle des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion:

50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

Konkurse und Nachlassverträge

Das Schweizerische Handelsamtsblatt gefangt Samstag, den 26. Dezember 1931 und Samstag, den 2. Januar 1932 nicht zur Ausgabe, worauf speziell die Konkursämter und Nachlassbehörden aufmerksam gemacht werden.

Administration.

Faillites et concordats

La Feuille officielle suisse du commerce ne paraîtra pas samedi 26 décembre 1931 et samedi 2 janvier 1932, renseignement sur lequel nous attirons spécialement l'attention des offices de faillites et des autorités chargées de statuer en matière de concordats.

Administration.

Inhatt - Sommaire - Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registre di commercio. / Bilanz einer Aktiongesellschaft. — Bilan d'une société anonyme. — Bilaneio di una

Mitteilungen — Communications — Communicationi Lettland: Postanweisungen nach dem Ausland, — Lettonic: Mandats postaux à destination de l'etranger.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen - Ouvertures de faillites

(Sch. u K -G. 231 u. 232.)

(V. B -G. v. 23. Aprll 1920, Art. 29 u. 123.) (O.T. F. du 23 avril 1920, Art 29 et 123.)

(Sch. u. K. G. 231.u. 232.)

(V.B. G. v. 23. April 1920, Art. 29 u. 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögenstücke Anspruch machen, werden aufgelördert, blinnen der Eingaberist Hire Forderungen oder Ansprüche unter Eimelegung der Beweismittel (Schuldsschelne, Buchauszäge usw.) in Original oder ämtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG). Die Grundpfandgläubiger haben lire Forderungen in Kapital. Zinsen und Kosten zerlegt anzumielden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung sehon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Ternin. Die Inhaber von Dienstbarkelten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücherentstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger. Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkelten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingaberfist ats solehe anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet. worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen Innerhalb der gleichen Prist dem Konkursamte nund Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürlen

belwohnen.

(L. P. 231 ct 232.)

Co.T.F. du 23 avril 1920, Art 29 et 123.)

Les créanciers du fallil et tous ceux-qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances, ou revendications à l'office, et à lui remetire deux-moyens de preuve étires, extraits de livresjetch.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite aurête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantle par gage (art. 209 L. P.).

Les titulaires de créances garanties par Les titulaires de creances garantes pur gage immobilier doivent annoneer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échi ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inserltes, sont livités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou eu copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront 'pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne fol de l'immeuble greyé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effats de nature réclie même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du faillil sont tenus de

Les débiteurs du fallli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanclers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'offreo dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la lol et seront déclus de leur droit de préférence, en eas d'omission inexeusable.

Les créanciers gagistes et toutes les

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immoubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers,

Konkursamt Wiedikon-Zürich

Gemeinschuldnerin: Thoma-Pfister Aktiengesellschaft,
Cartonnagefabrik, Rüdigerstrasse 15, Zürich 3.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Dezember 1931.
Erste Gläubigerversammlung: 21. Dezember 1931, nachmittags 3 Uhr,
im Hotel Falkens, Zürich 3.

Einzehefstet, Bis god wit 12. Name 1992 (Versich Antehlett Versich

Eingabefrist: Bis und mit 13. Januar 1932. (Vergl. Amtsblatt Kanton Zürich Nr. 99).

Office des faillites de Moutier

Première assemblée des créanciers: Mardi 29 décembre 1931, à 16½ hs., bureau de l'Office des Faillites à Moutier.

Délai pour les productions: 18 janvier 1932.

Kt. Bern Konkursamt Seftigen in Belp

Gemeinschuldner: Ak tiengesellschaft Hotel Gurnigel, mit Sitz in Rüti bei Riggisberg.

Eigentümer folgender Grundstücke: Grundbueh von Rüti Nrn. 45 bis 52, Wattenwil 598 und 598; Rüschegg 356 und 357, 1906 und 1907.

Datum der Konkurscröffnung: 5. Dezember 1931.

Erste Gläubigerversammlung: 29. Dezember 1931, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Kreuz in Belp.

Eingabefrist; Bis 19. Januar 1932.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen. Die Gläubiger-gemeinschaft der Obligationäre wird als durch die Kantonalbank von Bern vertreten betrachtet.

Arrondissement de Montreux

Arbitassenen de Montacut.

Failli: Rieupeyroux, Robert, précédemment Hôtel Cécil, à Montacux, actuellement en France.

Date du prononcé: 19 novembre 1931 (prononcé sommaire du 12 décembre 1931).

Liquidation sommaire, art. 281 L.P.

Délai pour les productions: Le 8 janvier 1932.

Ct. de Vaud

Arrondissement de Montreux

(3802)

Failli. Hirt, Gottfried, vitrier, La Corsaz-Montreux.

Date du prononée: 24 novembre 1931.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 26 décembre 1931, à 16 hs.,
en Maison de Ville, aux Planches-Montreux.

Délai pour les productions: 19 janvier 1932.

Délai pour l'indication des servitudes: Le 8 janvier 1932.

Immeubles rière les communes des Planches et du Châtelard-Montreux.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, plats er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Konkursamt Riesbach-Zürich

(3841)

Kollokationsplan und Inventar-Auflage.

Im Konkurse über Friedl, Johann, Kaufmann, von Zürich, Seefeldstrasse 183, Zürich 8, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

bigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 29. Dezember 1931 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleiehen Frist sind allfällige Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzstüele dem Bezirksgericht Zürich I. Abteilung einzureichen.

Konkursamt Wiedikon-Zürick

Kollokationsplan, Inventar und Abtretung von Rechtsansprüchen.

Im Konkurse über Zollinger, Heinrich, Bildhauer, wohnhaft gewesen an der Aemtlerstrasse 172, in Zürich 3, dato in Arbou, liegt der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten bis zum 30. Dezember 1931 zur Einsieht auf.

Klagen auf Anfeehtung des Kollokationsplanes sind bis zum 30. Dezember 1931 beim Einzelriehter i. b. V. des Bezirksgerichtes Zürieh durch Einzeiehung einer Klagesehrift im Doppel anhängig zu maehen, widrigenfalls er als anerkannt gilt.

Beschwerden betreffend Inventar sind innert der gleiehen Frist beim Bezirksgericht Zürich (I. Abteilung) zu erheben. Abtretungsbegehren auf Grund von Art. 260 Sch. K. G. sind bis 30. Dezember 1931 beim Konkursamt zu stellen, unter Androhung des Ausschlusses bei Verspätung.

Konkursamt Winterthur-Altstadt

Im Konkurse über Fromm, Jakob, Glashandlung, in Winterthur, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 29. Dezember 1931 gerichtlich anhängig zu maehen, ansonst er als anerkannt betrechtet wird.

Kt. Zürich Konkursamt Winterthur-Altstadt

Im Konkurse über Vetterli, Jean, Kolonialwaren und Delikatessen, zum Steineck, in Winterthur, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 29. Dezember 1931 gerichtlich anhängig zu machen, ansonst er als anerkannt betrachtet wird.

(3825)

(3803)

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt

Gemeinschuldner: Linder-Wacker, Gottlieb, mechanische Schreinerei, Speichergasse 29, in Bern. Anfechtungsfrist: 29. Dezember 1931.

(3842)Konkursamt Seftigen in Belp Neuaustage des Kotlokationsplanes infolge nachträglicher Konkurseingaben. Gemeinschuldner: Bähler, Fritz, sel., gew. Baumeister, in Wat-

Anfechtungsfrist: 22. bis 31. Dezember 1931.

Kt. Bern Konkursamt Than (3826)Auflage des Koffokationsplanes intoige nachträglicher Forderungseingabe. Summarisches Verfahren.

Im Konkurse über Rieder, Fritz Werner, gew. Wirt, wohnhaft in Thun, liegt der abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anbängig zu machen, widrigenfalls er als anerkamt betrachtet würde.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (3843) Gemeinschuldner: Weber-Hupfer, Heinrich, Basel. Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Konkursamt Stein a. Rh.

Im Konkurs des Bosshard, Joh., Möbelfabrik, in Hemishofen, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen ab heute, gerichtlich anbängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (3827)

Gemeinschuldner: Köpp, Jakob, Zentralheizungen, technisches Bureau und sanitäre Installationen, Vonwilstrasse 25, St. Gallen.

(Neuauflage zufolge Kollokation von nachträglich angemeldeten Forderungen und Vindikationen).

Auflage- und Anfechtungsfrist: 19. bis 28. Dezmber 1931.

Konkursamt Unterrheintal in St. Margrethen Kt. St. Gallen (3828)Kollokationsplan- und Inventar-Auflage. Art. 249-251 Sch. K. G.

Im Konkurse über Gschwend, Josef, Velos en gros, wohnhaft Dorfstrasse 80, Zürich 6, Zweigniederlassung in St. Margrethen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern ab 24. Dezember 1931 bis und mit 2. Januar 1932 beim Konkursamt zur Ensicht auf.

Klagen auf Anfechtung sind innert der 10tägigen Auflagefrist gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls Anerkennung angenommen wird.

Der Kollokationsplan im Konkurse über Sigron-Poltera, Franz, Handlung, in Tiefencastel, liegt den beteiligten Gläubigern vom 22. Dezember 1931 an während 10 Tagen beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 2. Januar 1932 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkamt betrachtet wird.

Die zweite Gläubigerversammlung in diesem Konkurse findet Samstag, den 9. Januar 1932 in Tiefencastel Hotel Julier, nachmittags 2 Uhr, statt.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Sirnach (3804)

im Auftrage des Konkursamtes Münchwiten Auflage von Kollokationsplan und Inventar.

Gemeinschuldner: Dutli, Albert, Gloten/Sirnach.
Anfechtungsfrist: Während 10 Tagen ab 19. Dezember 1931.
Mit dem Kollokationsplan liegt auch das Konkursinventar auf. Alfällige Einsprachen oder Beschwerden gegen das Letztere sind innert derselben Frist bei der Aufsichtsbehörde geltend zu machen.

Office des failliles de Montreux (3805)

Failli: Wyss, Frédéric, ci-devant Hôtel Minerva et Brasserie Hungaria, à Montreux.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites jusqu'au 29 décembre 1931. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Vaud Office des faillites de Vevey

Faillie: Fabrique d'accessoires d'étalages, société anonyme, Chemin des Bosquets, à Vevey.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Sierre

Succession répudiée de Huyssen, Charles, Dr., Montana. Dépôt du tableau: 21 décembre 1931.

Délai pour intenter action: 31 décembre 1931.

Verteilungsliste und Schlussrechnung - Tableau de distribution et compte final (B.-G. 263). (L. P. 263.)

Konkursami Balsihal (3820/21)

Gemeinschuldner:

- 1. Meyer-Bobst, Gustav, Niklaus sel., Uhrenfabrikant, von und in Herbetswil.
- Schumacher, Werner, Eduards sel., von Wangen bei Olten, Fabrikant, in Oensingen.

Zehn Tage nach dieser Bekanntmachung wird das Konkursamt zur

Kt. Solothurn Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach (3807) in Grenchen

Gemeinschukiner: Schild. Otto, Fils, Polissage, Grenchen. Zehn Tage nach dieser Bekanntmachung wird das Konkursamt zur Verteilung schreiten.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Konkursamt Unterstrass-Zürtch Kt. Zürlch

Gemeinschuldner: Tuchhandel A.-G., Stampfenbachstrasse 69,

Datum der Schlussverfügung: 14. Dezember 1931,

Kt. Zürleh Konkursamt Meilen Das Konkursverfahren über Künzli, Jacques, geb. 1889, von Murgenthal, in Feldmeilen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 14. Dezember 1931 als geschlossen erklärt

Konkursamt Luzern Gemeinschuldnerin: Firma Spillmann & Sickert, Hotel du Lac,

Datum des Schlusses: 16. Dezember 1931.

Kt. Appenzell A.-Rh. Konkursamt Mittelland in Teufen Die konkursrechtliche Verlassenschafte-Liquidation des Tanner, Arneld, set., gewesener Landwirt und Viehhändler, im hintern Gstalden, Nieder-Tenfen, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 17. Dezember 1931 als geschlossen erklärt.

Konkursamt Untertoggenburg in Flawil Kt. St. Gallen Gemeinschuldnerin: Firma Ehrismann & Co., Niederuzwil, Gemeinde Henau.

Datum der Schlussverfügung: 15. Dezember 1931.

Office des faillites de Lavaux, à Culty La liquidation de la faillite de la société en commandite Bissegger et Cie., fabricants de laine de bois, Puidoux, a été clôturée par ordonnance, rendue le 17 novembre 1931.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds Faillis: A. Arnould et fils, société en nom collectif ayant pour but la fabrication, l'achat et la vente d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds. Date du jugement prononçant la clôture de la faillite: 15 décembre

Ct. de Neuchâtel : Office des failliles de La Chaux-de-Fonds Failli: Schorer, Louis, Horlogerie Exor, à La Chaux-de-Fonds. Date du jugement prononçant la clôture de la faillite: 15 décembre

Office des faillites de Genève Faillie: La Société Havila Watch Co. S. A., fabrique de montres, Bd. Helvétique 30, à Genève.
Date de clôture: 15 décembre 1931.

Konkurssteigerungen - Vente aux enchères publiques après faillite (L. P. 257) (B.-G. 257.)

(35404) Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.

Im Konkurse über die Partizipanten Genossenschaft
Zürich-Unterstrass gelangen Dienstag, den 22. Dezember 1931, nachmittags
3 Uhr, im Hotel «Falken» Wiedikon Zürich, im Auftrag des Konkursamtes
Unterstrass-Zürich, die nachbezeichneten Liegenschaften auf Löffentliche

I. Ein Wohnhaus mit Durchfahrt, an der Aemtherstrasse 75, in Zürich 3, unter Assek. Nr. 2334 für Fr. 240,000.— assekuriert;
Ein Wohnhaus an der Wiesendangerstrasse 3, in Zürich 3, unter Assek. Nr. 2336 für Fr. 160,000.— assekuriert;
Ein Wohnhaus an der Wiesendangerstrasse 5, in Zürich 3, unter Assek. Nr. 2336 für Fr. 160,000.— assekuriert,

Elf Aren 77,1 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Vorgarten, daselbst. Grenzen, Dienstbarkeiten, Vor- und Anmerkungen laut Grund-protokoll.

II. Ein Wohnhaus an der Wiesendangerstrasse 7, in Zürich 3, unter Assek.

Nr. 2337 für Fr. 160,000. — assekuriert;
Ein Wohnhaus an der Wiesendangerstrasse 9, in Zürich 3, unter Assek.
Nr. 2338 für Fr. 160,000. — assekuriert;
Ein Wohnhaus mit Durchfahrt, an der Rotachstrasse 68, in Zürich 3, unter Assek. Nr. 2339 für Fr. 200,000. — assekuriert,

samt

Elf Aren 89,4 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Vorgarten, daselbst. Grenzen, Dienstbarkeiten, Vor- und Anmerkungen laut Grund-protokoll.

Konkursamtliche Schatzung der Objekte sub Ziff. I oben: 510.000. —.
Konkursamtliche Schatzung der Objekte sub Ziff. II oben: 435,000. —.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 7. Dezember 1831 an bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Zürich, den 21. November 1931. Konkursamt Wiedikon-Zürich: D. Helbling, Notar.

Kt. Schaffhausen Konkursamt Stein a. Rh.

II. Liegenschaften-Steigerung.

Im Auftrage des Betreibungsamtes Eschenz in Nussbaumen werden dem Müller-Hatt, Konrad, in Eschenz, die im Gemeindebann Stein a. Rh. liegenden Grundstücke konkursemtlich öffentlich versteigert: Grundbuch Nr. 936, 3 Aren 29 m² Hausplatz, Hofraum und Garten, im Ro-senberg, mit Wohnhaus z. Steinerhof.

B. K. Nr. 364, brandversichert 1922 zu Fr. 69,000.—. Grundbuch Nr. 318, 11 Aren 70 m² Reben und Acker im Schlösserli. Steigerungstag: Samstag, den 16. Januar 1932, nachmittags 3 Uhr. Steigerungslokal: Hotel Steinerhof, in Stein a. Rh. Angebot an I. Steigerung: für Nr. 1 erfolgto kein Angebot, für Nr. 2 Fr. 450.—.

Der Käufer hat an der Steigerung vor dem Zuschlag, für Nr. 1 Fr. 1000. — und für Nr. 2 Fr. 100. — in bar zu leisten.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab 6. Januar 1982 bei unterzeichnetem Konkursamt zur Einsicht auf.

Stein a. Rh., den 16. Dezember 1931. Konkursamt Stein a. Rh.

Konkursami Obertoggenburg in Neu St. Johann Kt. St. Gallen

Steigerungsbekanntmachung. — II. Steigerung.
Gemeinschuldnerin: Firma Gebrüder Lieberherr, mechanische
Bau- und Möbelschreinerei, Glaserei und Wagnerei, Kollektivgesellschaft,
Krümmenswil, Gda. Nesslau.
Ganttag: Dienstag, den 19. Januar 1932, nachmittags 3 Uhr.
Gantlokal: Kurhaus «Grütli», Bühl, Nesslau.
Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 28. Dezember 1931 bis
6. Januar 1932.

6. Januar 1932.

Grundpfand:

Liegenschaft Krümmenswil, Nesslau, Grundregister A: 16.
 Wohnhaus mit Wagnerei, Nr. 397, Verkehrswert Fr. 18,000.—, Bauwert Fr. 22,200.—.

Schreinerei, Nr. 398, Verkehrswert Fr. 8600.—, Bauwert Fr. 8600.—, mit diversen Holzbearbeitungsmaschinen laut Verzeichnis als Zugehör. Scheune, Nr. 399, Verkehrswert Fr. 5000.—, Bauwert Fr. 12,000.—. Holzschopf mit Pferdestall, Nr. 400, Verkehrswert Fr. 3000.—, Bauwert Fr. 3000.—

Fr. 4200.—, Bauwert Fr. 2400.—, Bauwert Fr. 2400.— Wiese, Rossheuboden und Wald. Wald im Schwandwald.

Schatzungssumme: Fr. 50,000.—.
Angebot an erster Steigerung: Fr. 30,050.—.

2. Liegenschaft Hummelbühl Nesslau, Grundregister A, 14: Wohnaus, Nr. 30, Verkehrswert Fr. 8400.—, Bauwert Fr. 16,200.—. Scheunenanbau, Nr. 31, Verkehrswert Fr. 3600.—, Bauwert Fr. 7000.—. Scheune, Nr. 32, Verkehrswert Fr. 3200.—, Bauwert Fr. 6600.—. Scheune, Nr. 33, Verkehrswert Fr. 1800.—, Bauwert Fr. 3600.—. Wiese, Riet, Rossheuboden, mit Holzwachs im Hummelbühl. Wald im Schwandwald.

Schatzungssummer. Fr. 5000.

Schatzungssumme: Fr. 58,000. —.

Angebot an erster Steigerung: Fr. 50,000. —.

3. Liegensehaft Rietbach Nesslau, Grundregister A. 170: Scheune, Nr. 90, Verkehrswert Fr. 1800.—, Bauwert Fr. 3800.—.
Wiese, Streuboden und Torfmoor.
Schatzungssumme: Fr. 7500.—.
Angebot an erster Steigerung: Fr. 3000.—.

4. Liegenschaft im Trempel, Gde. Kappel:

Sägerei mit Schmiedewerkstatt, Nr. 303, Verkehrswert Fr. 18,200. --

Sagerei mit Schmiedewerkslat, in. 300, verkemsweit Fr. 10, Bauwert Fr. 24,200.—.

Gebäudegrundfläche, Lagerplatz, Wiesland und Wassersammler. Ein Stück Boden im Brückli, Gde. Krummenau.

Ein Stück Boden im Rübach, Gde. Krummenau.

Schatzungsumme: Fr. 25,000.—.

Angebot an erster Steigerung: Fr. 10,000.—.

5. Liegensehaft im Trempel, Gde. Kappel:

Wohnhaus. Nr. 304, Verkehrswert Fr. 12,000.—, Bauwert Fr. 19,400.—. Holz- und Wagenschopf, Nr. 607, Verkehrswert Fr. 2800.—, Bauwert Fr. 4000.—, mit Platz und Boden.

Schatzungssumme: Fr. 11,000.—.

Angehot an erster Steigerung: Fr. 10,000.—.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 Sch. K. G. und Art. 71 ff. K. V., sowie auf Art. 130 ff. V. Z. G. verwiesen.

Kt. St. Gallen Konkursamt Unterrheintal in St. Margrethen (3834)

Konkursrechtliche Liegenschaftsgant. Art. 257-259 Sch. K. G.

Erste Steigerung.

Gemeinschuldner: Fuchs, Josef, Gastwirt zur Linde, in St. Mar-

Gantlag: Mittwoch, den 20. Januar 1932, nachmittags 31/4 Uhr. Gantlokal: Gasthaus zur Linde, in St. Margrethen.
Auflage der Steigerungsbedingungen: Ab 5. Januar 1932.

Grundpfand:

Kat. Nr. 864, bestehend in:

a) Hotel «Linde» in St. Margrethen, an der oberen Bahnhofstrasse gelegen, mit Saalanbau, assek. unter Nr. 656 und 657 für Fr. 103,000.—;

b) eine freistehende, massiv gebaute Autogarage daselbst, assek. unter Nr. 658 für Fr. 3000.—;

c) 1922 m² Gebäudegrundfläche, Garten und umlicgender Boden daselbst.

Zugehör: laut speziellem Verzeichnis. Sehatzungssumme inkl. Zugehör: Fr. 110,000. —

Im übrigen wird auf Art. 257—259 Sch. K. G. und Art. 71 ff. K. V., sowie Art. 130 ff. V. Z. G. verwiesen.

(3848)Kt. Thurgau

Betreibungsamt Eschenz im Auftrage des Konkursamtes Steckborn Zweite Liegenschaftensteigerung.

Im Konkursverfahren über Müller-Hatt, Konrad, in Esehenz, werden Donnerstag, den 21. Januar 1932, von nachmittags 2 Uhr an, in der Wirtschaft zum «Neubau», in Esehenz, nachbezeichnete Liegenschaften auf zweite konkursrechtliche Steigerung gebracht:

Kat. Nr. 2380, Wohn- und Oekonomiegebäude Nr. 170 in Esehenz, brandversichert für Fr. 35,000.—.
 Kat. Nr. 2381, Remise Nr. 313, brandversichert für Fr. 4000.— und Schopf Nr. 310, brandversichert für Fr. 1000.—.
 Kat. Nrn. 2381, 3274 a. 1844, 2974, 2226, 3155, 2866, 2486, 2978, 1514, 2174 b, 2283, 4357, 3484, 2987, 2433, 3563, 2631, 2972 und 4087, zirka 1167 Aren Baumgarten, Aecker, Wiesen und Waldung in 19 Parzellen.
 Kat. Nr. 2269 und 3044, zirka 65 Aren Feld in 2 Parzellen.
 Kat. Nr. 2945 und 1296, zirka 85 Aren Waldung in 2 Parzellen.
 Kat. Nr. 2396 b, zirka 3 Aren Pflanzland beim Haus.

Amtliche Schatzung von Nr. 1—3 Fr. 71,950.—; von Nr. Fr. 3850.—; von Nr. 5 Fr. 1500.—; von Nr. 6 Fr. 900.—und von Nr. 7 Fr. 800.—.

An der ersten Steigerung fielen für Nrn. 1—3, 4 und 6 kein Angebot, für Nr. 5 wurde ein Höchstangebot von Fr. 1250. — und für Nr. 7 ein Bolches von Fr. 200. — gemacht.

Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 9. Januar 1932 an während 10 Tagen beim unterzeichneten Betreibungsamt zur Einsicht auf.

Nussbaumen, den 17. Dezember 1931.

Im Auftrage des Konkursamtes Steckborn: Betreibungsamt Eschenz.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe (B.-G. 295-297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers (L. P. 295-297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachtasstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlasswertrag nicht stimmberechtigt wären.
Eine Gläubigerversammlung ist auf den nach niefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Konkurskreis Bern-Stadt

Schuldnerin: Margulies, M., Wwe., Spitzenhaus zum Zytglogge,

Schuldnerin: Margulies, M., Wwe., Spitzenhaus zum Zytglogge, Marktgasse 3, Bern.

Datum der Stundungsbewilligung durch den Gerichtspräsidenten II in Bern: 17. Dezember 1931. Dauer: 2 Monate.

Sachwalter: Dr. E. Schmid, Fürsprecher, Vorsteher des Betreibungsund Konkursamtes Bern-Land, Speichergasse 14, Bern. Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 20. Januar 1932, vormittags 10 Uhr, im Gläubigerversammlungslokal Speichergasse 16, 2. Stock. Eingabefrist: Bis und mit 8. Januar 1932. Anmeldungen schriftlich und begründet beim Sachwalter.

Aktenauflage: 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter.

Kt. Bern

Konkurskreis Bern-Stadt

Schuldner: Mcyer-Buser, Wilhelm, Garage Linde, Murtenstrasse 17, Bern.

Datum der Stundungsbewilligung durch den Gerichtspräsidenten II in Bern: 17. Dezember 1931. Dauer: 2 Monate.

Sachwalter: Dr E. Schmid, Fürsprecher, Vorsteher des Betreibungsund Konkursamtes Bern Land, Speichergasse 14, Bern.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 22. Januar 1932, vormittags 10 Uhr, im Gläubigerversammlungslokal Speichergasse 16, 2. Stock, Bern.

Eingabefrist: Bis und mit 8. Januar 1932. Anmeldungen sehriftlich und begründet an den Sachwalter.

begründet an den Sachwalter.

Aktenauflage: 10 Tage vor der Versamnlung beim Sachwalter.

Konkurskreis Konolfingen

Schuldner: Kormann, Gottfried, von Gerzensee, Schreinermeister, in Münsingen.

Datum der Stundungsbewilligung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Konolfingen in Schlosswii: 9. Dezember 1931.
Sachwalter: Rob. Wyler, Notar, Münsingen.
Eingabefrist: Bis und mit dem 9. Januar 1932. Anmeldung der Forderungen sehriftlich und begründet beim Sachwalter.
Forderungen des Nachlasssehuldners können rechtsgültig nur noch beim Sachwalter beglieben werden.

Gläubigerversammlung: Mittwoeh, den 20. Januar 1932, nachmittags 2 Uhr, im «Klösterli» zu Münsingen.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

Konkurskreis Arth (3835) \cdot

Schuldnerin: Hotel Rigi-First A.-G., in Arth.
Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes
Schwyz: 12. Dezember 1931.
Sachwalter: Jos. Reding, Notar, Oberarth.
Eingabefrist: Bis und mit 7. Januar 1932.
N.B. Ort und Zeit der Gläubigerversammlung und der Aktenauflage werden später bekannt gegeben.

Konkursamt Obwatden in Sarnen Kt. Obwalden (3836)

Schuldner: Stäldi, Peter, Senn, Dietried, Kerns.
Datum der Bewilligung durch Beschluss der obergerichtlichen Justizkommission von Obwalden: 14. Dezember 1931.
Sachwalter: Dr. L. Kathriner, Sarnee.
Eingabefrist: Bis zum 18. Januar 1932 beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 28. Januar 1932, nachmittags
15 Uhr, in der Sonne, Kerns.
Die Akten können vom 18. Januar 1932 an beim Sachwalter eingeschen werden.

werden.

Kt. St. Gallen Konkurskreis Sargans (3811)

Schuldner: Walder, Fritz, Hotel z. Rosengarten, in Ragaz.
Datum der Stundungsbewilligung: 10. Dezember 1931.
Sachwalter: A. Vesti, Konkursbeamter, in Wangs.
Glaubigerversammlung: Samstag, den 23. Januar 1932, nachmittags
2.15 Uhr, im Hotel «Rosengarten», in Ragaz.
Eingabefrist: Bis 8. Januar 1932.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 13. Januar 1932 an im Bureau des Sachwalters

Sachwalters.

Konkurskreis Baden Kt. Aargau

Schuldner: Lyssak, Josef, Kaufmann, in Baden.
Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichts
Baden: 1. Dezember 1931.
Sachwalter: Victor Schmid, Notar, Baden.
Eingabefrist: Bis und mit 8. Januar 1932, Anmeldung beim Sachwalter.
Glänbigerversammlung: Freitag, den 15. Januar 1932, nachmittags
3 Uhr, im Gerichtssaal, in Baden.
Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung auf
dem Bureau des Sachwalters.

Kt. Aargau Bezirksgericht Bremgarten

Schuldner: Obrist, Arnold, Bleicherei und Färberei, in Wohlen-Anglikon.

Datum der Stundungsbewilligung: Beschluss des Bezirksgeriehts Brem-

Datum der Stundungsbewilligung: Beschluss des Bezirksgerichts Bremgarten vom 12. Dezember 1931.
Sachwalter: A. Schmidli, Notar, in Wohlen (Aargau).
Eingabefrist: Bis und mit 8. Januar 1932, schriftlich beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 20. Januar 1932, vormittags
11 Uhr, im Gerichtssaal, in Bremgarten.
Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Bezirksgeriehl Brugg Kt. Aargau

Bewilligung einer Nachlassstundung.

Unterm 11. Dezember 1931 hat das Bezirksgericht Brugg der Brunnenverwaltung. Sehenkenberg A. G., in Schinznach-Dorf, eine Nachlassstundung von 2 Monaten bewilligt und zum Sachwalter ernannt. Fürsprech Dr. E. Kistler, in Brugg.

· Arrondissement de Montreux Ct. de Vaud

Débitrice: Krémos, Hélène, Melle, bijouterie, Grand'Rue, à Montreux.

Date de l'octroi du sursis par décision du président du Tribunal de Date de l'octroi du sursis par décision du president du Tribunal de Vevey: 1er décembre 1931.
Commissaire: Le préposé aux Poursuites de Montreux.
Délai pour les productions: Jusqu'au 8 janvier 1932.
Assemblée des créanciers: Mardi 19 janvier 1932, à 15 heures, en Maison de Ville, aux Planches-Montreux.
Examen des pièces: A partir du 8 janvier 1932, au bureau du commissaire, Rue de la Gare 26, à Montreux.

Verlängerung der Nachlassstundung - Prolongation du sursis concordataire (L. P. 295, al. 4.) (B.-G. 295, Abs. 4.)

Proroga della moratoria

(L. E. 295, 4º capoverso.)

Distriet de Moutier (3814)

Par décision du 14 décembre 1931, le sursis concordataire accordé à Chopard, Henri, boulanger, à Courrendlin, a été prolongé de deux

L'assemblee des créanciers, fixée au morcredi 23 décembre 1931, est renvoyée au mercredi 17 février 1932, à 14 heures, en l'Etude du commissaire soussigné.

Moutier, le 15 décembre 1931.

Le commissaire au sursis: Dr. Brahier, avocat.

Ct. del Ticlno Ufficio dei fallimenti di Lugano

Con decreto 16 dicembre 1931 della Pretura di Lugano-Città la mora-Con decreto 16 dicembre 1931 della Frettira di Lugano, cotta la mora-toria accordata Fisse, Joseph J., oggetti d'arte, Lugano, è stata pro-rogata di mese uno, ossia fino al 13 febbraio 1932. Conseguentemente l'adu-nanza dei creditori è differita al 1º febbraio 1932, ore 15, nella sala del-l'Ufficio Esec. e Fall. di Lugano Gli atti potranno essere esaminati nei 10 giorni precedenti l'adunanza presso il commissario

Lugano, 17 dicembre 1931.

Il commissario della moratoria: Rag. Sergio Bolla.

. Arrondissement de Montreux

Par décision du 12 décembre 1931, lo président du Tribunal de Vercy a prolongé au 3 mars 1932, le sursis concordataire aecordé à Perroud Louis, menuisier, à Montreux, en date du 3 novembre 1931.

L'assemblée des créanciers, primitivement fixée au 21 décembre 1931, est renvoyée au lundi, 8 février 1932, à 15 heures, en Maison de Ville, aux Planches-Montreux.

Les pièces seront à disposition des intéressés à partir du 29 janvier 1932, au bureau du commissairo, Rue de la Gare, à Montreux.

Montreux, le 15 décembre 1931.

Le commissaire au sursis.

Verhandlung über den Nachlassvertrag (B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat (L. P. 304 ct 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valour leurs moyens d'opposition.

Amlsgeriehtsvizepräsident von Luzern-Sladt

Schuldner: Jurt-Villiger, Rudolf, Papeteric, Grendelstrasse 23 mit Filiale Haldenstrasse 39, Luzern.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Montag, den 28. Dezember 1931, nachmittags 4 Uhr, im Amtsgerichtsgebäude, Grabenstrasse Nr. 2, Luzern.

Luzern, den 16. Dezember 1931.

Der Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt, als erstinstanzliche Nachlassbehörde:

J. Kurzmeyer.

Kt. Solothurn Richteramt Bucheggberg-Kriegstellen in Solothurn (3853)

Zur Verhandlung über die Bestätigung eines Nachlassvertrages des Sehreyer-Kocher, Louis, Ottos sel., Radiohändler, in Zuchwil, ist Tagfahrt vor Amtsgericht angesetzt auf Donnerstag, den 31. Dezember 1931, morgens 9 Uhr.
Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages sind vor oder bei der Verhandlung anzubringen.

Solothurn, den 15. Dezember 1931.

(37682) 1

Der Amtsgerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten: Dr. B. Bachtler, Solothurn.

Riehleraml Solothurn-Lebern in Solothurn Kt. Solothurn

Den Gläubigern der Firma Strumpfhaus zur Krone A.-G., in Solothurn, wird hiedurch zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über den von derselben vorgelegten Nachlassvertrag stattfindet, Donnerstag, den 14. Januar 1931, vormittags 9½ Uhr, in Solothurn, Amthaus I. Stock. Allfällige Einwendungen können bei der Verhandlung angebracht werden.

Solothurn, den 16. Dezember 1931.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern: O. Weingart.

Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn Kt. Solothurn

Den Gläubigern der Schild-Glardon, Wwe., Wirtin zum Café Bank in Grenchen, wird biedurch zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über ein von der Nachlassschuldnerin vorgelegter Nachlassvertrag stattfindet: Donnerstag, den 14. Januar 1932, vormittags 9 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern, in Solothurn, Amthaus I. Stock. Allfällige Einwendungen können bei der Verhandlung angebracht werden.

Solothurn, den 17. Dezember 1931.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern: O. Weingart.

Bestätlgung des Nachlassvertrages - Homologation du concordat (B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Bern Richteramt Nidau (3816)Nachlasssehuldner: Jäggi-Blank, Walter, Inhaber des Hotel

Tachnassenhitett of aggs 1- blank, Walt
 Taum Stadthauss, in Nidau.
 Datum der Bestätigung: 27. November 1931.
 Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Nidau, den 9. Dezember 1931.

. Der Gerichtspräsident: Aufrane.

Ct. de Fribourg Président du tribunal de l'arr. de la Broye (3817) à Estavayer-le-Lac

Homologation du concordat et révocation de la faillite.

Débiteur: Weissbaum, Joseph, ci-devant aubergiste, à Fétigny. Date de l'homologation: 30 novembre 1931. La faillite prononcée contre le prénommé est révoquée et le débiteur réintégré dans la libre disposition de ses biens.

Estavayer, le 14 décembre 1931.

Le préposé aux Faillites: E. Huguet.

Riehteramt Olten-Gösgen in Olten Kt. Solothurn

Das Amtsgericht von Olten-Gösgen hat in seiner Sitzung vom 25. November 1931 den Nachlassvertrag des Jecker, August, Ursen sel., Kaufmann, in Olten, auf der Basis von 20 %, zahlbar 20 Tage nach Rechtskraft des Urteils, genehmigt.

Olten, den 16. Dezember 1931.

Der Gerichtsschreiber: Bloch.

Kt. Basel-Stadt Zivilgeriehtsschreiberet Basel-Stadt

Das Zivilgerieht des Kantons Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 17. Dezember 1931 den von Seiberth. Busor, Hans, Gotthelfstrasse Nr. 94. Inhaber der Firma Hans Seiberth, Herrenschneiderei und Tuchhandel, Falknerstrasse 33, in Basel, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachtagenenten bestätigt. lassvertrag bestätigt.

Die Auszahlung der Nachlassdividende besorgt das Konkursamt Basel-

Basel, 18. Dezember 1931.

Zivilgerichtsschreiberei. Prozesskanzlei.

Widerruf des Nachlassvertrages - Révocation du concordat (Art. 308 und 316.) (L. E. 308 et 316.)

Kt. St. Gallen Bezirksgericht Neutoggenburg

Das Bezirksgericht Neutoggenburg hat in seiner Sitzung vom 15. Dezember 1931 das Nachlassstandungsgesuch der Firma Hess & Co., Strumpffabrik, Rotenbach-Wattwil, Postkreis Liehtensteig, infolge unbenütztem Fristablauf am Gerichtsprotokoll als erledigt abgeschrieben.

Lichtensteig, den 17. Dezember 1931.

Bezirksgerichtskanzlei Neutoggenburg.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat. (B.-G. 308 und 309.) (L. P. 308 ct 309.)

Kt. Aargau Bezirksgericht Baden

Der von Allemann, Rosa, Fräulein, z. Kaffeestube, Weite Gasse Nr. 16, in Baden, mit ihren Gläubigern angestrebte Nachlassvertrag ist nicht zutandegekommen.

Der Entscheid des Bezirksgerichts Baden d. d. 4. Dezember 1931.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Giarus - Giaris - Giarona

1931. 16. Dezember. Laut Statuten von 24. November 1931 ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma Sontho Aktiengeseilschaft (Sontho Société Anonyme) (The Sontho Co. Ltd.) eine Aktiengcsellschaft von unbestimmter Dauer gegründet worden. Der Zweek der Gesellsehaft besteht in der Verwaltung von Beteiligungen, Vermögen, Erfindungen, sowie im Abschluss von Geschäften, die mit dem Hauptzweeke in irgend einem Zusammenhang stehen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 250,000, eingeteilt in 2500 Aktien zu Fr. 100, welche auf den Namen lauten. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an: Leslic Walter Wheal, Treuhänder, engliseher Staatsangehöriger, in Paris, als Präsident; Rechtsanwalt Dr. Fritz Sehöni, von Bern in Zürieh, als Sekretär, und Fräulein Martha Schmid, Sekretärin, von und in Zürieh, als Mitglied. Die Genannten führen die rechtsverbindliche Untersehrift kollektiv zu zweicn. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich

sehrift kollektiv zu zweien. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich bei Dr. jur. Rudolf Gallati, in Glarus, Hauptstrasse.

Verwaltung von Beteiligungen usw. — 16. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Aliba» Aligemeine Industriegesellschaft Basel («Aliba» société générale de l'industrie Bâie) («Aliba», the general Company for industrie Basel, mit bisherigem Sitz in Basel (S. H. A. B. Nr. 143 vom 22. Juni 1929, Seite 1308), hat in der Generalversammlung vom 10. Dezember 1931 ihre Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nunmehr Aliba. Ihr Sitz wird von Basel nach Glarus verlegt. Zweck der Gesellschaft ist nun: Der Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an Handelsgeschäften und industriellen Unternehmungen aller Art; sowie der Abschless von Geschäften, die mit dem Hauptzweck in Zusammenhang stehen oder für von Geschäften, die mit dem Hauptzweck in Zusammenhang stehen oder für diesen förderlich sein können. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 28. April 1920. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 750,000 und ist eingeteilt in 750 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizeri-sehen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern Zurzeit ist einziges Mitglied Dr. Fritz Hagemann, Advokat und Notar, von und in Basel, welcher Einzelunterschrift führt. Das Geschäftsdomizil befindet sich bei Dr. jur. Rudolf Gallati, Hauptstrasse, Glarus.

Basei-Stadt — Bâie-Viile — Basilea-Città Papierhandlung, Vertretungen. — 1931. 14. Dezember. Inhaber der Firma Theophil Renz, in Basel, ist Theophil Renz, von und in Basel. Papierhandlung und Vertretungen. Frohenstrasse 44.

Manufakturwaren, Konfektion. — 14. Dezember. Inhaber der

Firma Hans Iten, in Basel, ist Johann Jakob Iten-Kareheter, von und in Basel,

Handel in Manufakturwaren und Konfektion. Pfeffingerstrasse 54. Verwertung von Erfindungen usw. — 14. Dezember. Aus dem Verwaltungsrat der Inclinex Aktiengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 137 vom 17. Juni 1931, Seitc 1325), sind Hanns Ernst Frantz und Dr. Otto Keller ausgeschieden; die Unterschriften des Hanns Frantz und des Prokuristen Werner Florschütz sind erloschen. Zum Direktor mit Einzeluntersehrift wurde ernannt Hans Rudolf Wyss-Stehle, von und in Basel.

Immobiliengesellschaft. — 14. Dezember. Unter der Firma Riehen-

tor A.-G. bildet sich auf Grund der Statuten vom 19. November 1931, mit Sitz in Bascl, auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft zum An- und Verkauf und zur Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften, sowie zur Ausführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 45,000, eingeteilt in 45 Namenaktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Paul Borer-Vogt, Zimmermeister, von Kleinlützel, in Basel. Er zeichnet zusammen mit dem Geschäftsführer Emil Bolmy-Gernet, von Zunzgen, in Basel. Geschäftslokal:

Morgartenring 175.

Maschinen, Werkzeuge usw. — 15. Dezember. Inhaber der Firma
Imhof-Häusermann, in Basel, ist Ernst Imhof, von und in Basel, mit seiner Ehcfrau Emma geb. Häusermann in Gütertrennung lebend. Handel in Maschinen, Werkzeugen und technischen Artikeln. Vertretungen. Steinentorstrasse 29.

Rostschutzsarben. - 15. Dezember. Inhaberin der Firma Heinrich

Ochninger Wwe, in Basel, ist Witwe Elisabeth Ochninger-Rudin, von und in Basel, Handel in Rostschutzfarben. Güterstrasse 116.

Drogueric. — 15. Dezember. Die Firma Ernst Merklin-Thommen, in Basel (S. H. A. B. Nr. 239 vom 14. Oktober 1931, Seite 2194), Droguerie, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Kurt Merklin », in Basel.

Inhaber der Firma Kurt Merklin, in Basel, ist Kurt Merklin, von und in

Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Ernst Merklin-Thommen». Droguerie. Reiterstrasse 49.

Kolonialwaren, Manufakturwaren. — 15. Dezember. Die Inhaberin der Firma E. Fromer, in Basel (S. H. A. B. Nr. 117 vom 23. Mai 1929, Seite 1057), nimmt des fernern in die Natur ihres Geschäftes auf: Flandel in Manufakturwaren.

15. Dezember. In der Firma Kohien & Briketwerke A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 241 vom 15. Oktober 1929, Seite 2067), ist die Untersehrift des Direktors Werner Moser-Hess erloschen. Es wurden ernannt zum Direktor mit Einzelunterschrift der bisherige Prokurist Fritz Düscher-Cerri, von Ins, Dornach, zum Kollektivprokuristen Otto Herzog-Dutli, von Bascl, in

Münchenstein.

Confiserieartikel, Choeolade. — 16. Dezember. Dic Aktiengesellsehaft unter der Firma Schoggi-Huus A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 39 vom 18. Februar 1931, Seite 337), hat in ihrer Generalversammlung vom 9. Dezember 1931 in 18. Februar 1931, Seite 337), hat in ihrer Generalversammlung vom 9. Dezember 1931 in 18. Februar 1931, Seite 337, hat in ihrer Generalversammlung vom 9. Dezember 1931 in 18. Februar 1931, Seite 337, hat in ihrer Generalversammlung vom 9. Dezember 1931 in 18. Februar 1931, Seite 337, hat in ihrer Generalversammlung vom 9. Dezember 1931 in 18. Februar 1931, Seite 337, hat in ihrer Generalversammlung vom 9. Dezember 1931 in 18. Februar 1931, Seite 337, hat in ihrer Generalversammlung vom 9. Dezember 1931 in 18. Februar 1931, Seite 337, hat in ihrer Generalversammlung vom 9. Dezember 1931 in 18. Februar 1931, Seite 337, hat in ihrer Generalversammlung vom 9. Dezember 1931 in 18. Februar 1931, Seite 337, hat in ihrer Generalversammlung vom 9. Dezember 1931 in 18. Februar 1931, Seite 337, hat in ihrer Generalversammlung vom 9. Dezember 1931 in 18. Februar 1931 zember 1931 ihre Statuten abgeändert. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus 1—3 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden Albert Ruegg-Karlen und Wilhelm Hoster-Würger; ihre Untersehriften sind erloschen. Das verbleibende Mitglied Josef Schneuwly-Rall führt nunmehr Einzelunterschrift.

- 16. Dezember. In der Kommanditgesellschaft Bankgeschäft. Speiser, Gutzwiller & Cie., in Basel, erhält der bisherige Kollektivprokurist Dr. Charles Edouard Bourcart nunmehr Einzelprokura.

16. Dezember. Die Aktiengescllschaft unter der Firma Internationale Bodenkreditbank, in Basel (S. H. A. B. Nr. 64 vom 19, März 1931, Seite 595/96) hat Kollektivprokura erteilt an Dr. jur. Heinrich Imboden, von Unterseen (Bern), in Riehen.

St. Gallen - St-Gail - San Gallc

1931. 14. Dezember. Inhaber der Firma Ricklin, Käserei, in St. Gallenkappel, ist Johann Baptist Ricklin, von und in St. Gallenkappel. Käserei und Schweinemast; im Dorf.

 Dezember. Emil Imholz, Auto-Vermietung, Autotransport-Geschäft, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 129 vom 8. Juni 1925, Seite 992). Das Geschäftslokal befindet sich Linsebühlstrasse 80.

14. Dezember. Augusto Bonaria, Weine & Zigarren en gros, Weine und Zigarren en gros, Kolonialwaren en détail, Restaurant z. Hof, in St. Gallen O. (S. H. A. B. Nr. 102 vom 18. April 1921, Scitc 786). Die Firma wird abgeändert in Augusto Bonaria und die Natur des Geschäftes in: Weine, Comestibles. Das Geschäftslokal befindet sieh Parqueteriestrasse 12 a.

Eiscnkonstruktion usw. — 15. Dezember. Robert Wirth, von Ober-helfenschwil, in Brunnadern, und Hans Signer, von Herisau, in Lichtensteig, haben unter der Firma Wirth & Signer, in Lichtensteig, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1931 ihren Anfang nahm. Eisen-

konstruktionen und sanitäre Anlagen; Löwengasse/Grabengasse. Restaurant. — 15. Dezember. Der Inhaber der Firma Waiter Keiler, Bäckerei, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 146 vom 27. Juni 1925, Seite 1125), ändert die Natur des Geschäftes ab in Restaurant Schlossberg und Conditorei.

Das Geschäftslokal befindet sich St. Jakobstrasse 71.

15. Dezember. Raiffeisensche Spar- & Darlehenskasse Ebnat-Kappei, Genossenschaft, mit Sitz in Ebnat (S. H. A. B. Nr. 138 vom 16. Juni 1927, Seite 1112). Der bisherige Vizepräsident Jean Bösch ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erlosehen. An seiner Stelle wurde neu in den Vorstand gewählt: Jakob Kolp, Landwirt, von und in Ebnat. Zum Vizepräsidenten wurde bestimmt Abraham Frei, Verkäufer, von Nesslau, in Ebnat. Präsident oder Präsident-Stellvertreter zeichnen kollektiv mit dem Aktuar.

Bürstenfabrikation. - 15. Dezember. R. Kinkelin-Hailer, Bürsten-

Burstenfahrkation. — 15. Dezember. R. Kinkein-Hahet, Burstenfahrikation und Handel, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 365 vom 14. September 1905, Seite 1458). Das Geschäftslokal befindet sich an der Neugasse 48.

Handelsgärtnerei, Blumengeschäft. — 15. Dezember. Kessler-Stelger, Handelsgärtnerei, Blumengeschäft, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 129 vom 8. Juni 1925, Seite 992). Das Geschäftslokal befindet sich St. Georgenstrasse 3 und 8.

Schuhhandlung usw. — 15. Dezember. Kaspar Kiermeyr, Schuhhandlung und Schuhmacherei, in St. Gallen W. (S. H. A. B. Nr. 240 vom 9. Oktober 1918, Seite 1595). Die bisherige Bezeichnung des Geschäftslokales Lindenstrasse 16 wurde behördlich abgeändert in Kreuzbleichestrasse 16.

Stickerei. — 15. Dezember. Die Firma Josef Schoil, Schifflistickerei, in Bruggen-St. Gallen W. (S. H. A. B. Nr. 138 vom 1. Juni 1912, Seite 987), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers crloschen.

Graubünden . - Grisons - Grigioni

1931. 14. Dezember. Rudolf Riedi, in Flims, Jakob Riedi und Thomas Riedi, alle von Kästris, letztere zwei in Churwalden, haben unter der Firma Gebrüder Riedi, Hotei Beilevue, in Flims-Dorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Mai 1931 ihren Anfang nahm. Zur Vertretung der Firma ist nur der Gesellschafter Rudolf Riedi befugt. Betrieb der Hotcl-Pension Bellevue.

Kolonialwaren, Tuchhandlung. — 14. Dezember. Inhaber der Firma Lucas Flury-Beer, in Ilanz, ist Lucas Flury-Beer, von Disentis, wohnhaft in Ilanz. Kolonialwaren und Tuchhandlung. Städtli.

Metzgerei. — 14. Dezember. Inhaber der Firma Emil Weber, in Chur,

ist Emil Weber, von Menziken (Aargau), wohnhaft in Chur. Metzgerei und Wursterei. Gürtelstrasse Nr. 318.

Möbelhandlung, Restaurant. — 15. Dezember. Die Firma Modest Anton Decurtins, Möbelhandlung und alkoholfreies Restaurant, in Ilanz (S. H. A. B. Nr. 164 vom 17. Juli 1929, Seite 1492), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «M. A. Decurting Erben ».

Frau Anna Katharina Decurtins, Josefina, August und Lorenz Decurtins, alle von Truns und wohnhaft in Ilanz, haben unter der Firma M. A. Decurtins Erben, in Ilanz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1930 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Modest Anton Deeurtins». Zur Vertretung der Firma sind nur Frau Anna Katharina Decurtins und Lorenz Deeurtins befugt. Möbelhandlung und alkoholfreies Restaurant.

Schuhlandlung. - 15. Dezember. Die Firma Piazi Cajochen, Schuhhandlung und Schuhmacherei, in Ilanz (S. H. A. B. Nr. 133 vom 6. Juni

1919, Seitc 975), ist infolge Aufgabc des Geschäftes erloschen. Coloniali, generi alimentari. — 15 dieembre. Proprietario della ditta Geremia Scaramella-Allemann, a Mesocco, è Geremia Scaramella-Allemann, di Arvigo, domiciliato a Mesocco. Negozio coloniali e generi alimentari. Darba nº 445.

Kupferschmiede, Altmetalle. - 15. Dezember. Die Firma Joh. Lutz, Kupferschmiede, Handel mit Altmetallen, Wolle etc., in Ilanz (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1915, Seitc 928), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

- 15. Dezember. Die Kollektivgesellsehaft unter der Firma Pension. -M. Arbajter & M. Baum, Pension Aurora, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 29 vom 6. Februar 1931, Seite 248), hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

16. Dezember. Auf Grund der Statuten vom 15. Dezember 1931 hat sich unter der Firma Kraftwerk Albigna Aktiengesellschaft, mit Sitz in Vicosoprano auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Erwerbung bestehender Wasserrechtskonzessionen an der Albigna, der Ausbau und Betrieb dieser Wasserkraft, sowie weiterer Wasserkräfte im Bergell, an der Maira und ihren Nebenflüssen und die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann jede industrielle, kaufmännische und finanzielle Tätigkeit entfalten, die mit dem Gesellschaftszweek in Zusammenhang steht. Das Grundkapital beträgt Fr. 100,000 und ist eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt,

Der Verwaltungsrat besteht mindestens aus 3 Mitgliedern. Er bezeichnet seine Mitglieder und diejenigen Personen ausserhalb seiner Mitte, denen das Recht zur Kollektivzeichnung oder Einzelunterschrift je nach dem gefassten Be-sehluss zukommen soll. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus folgenden seniuss zukommen soll. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Dr. Hermann Korrodi, Bankdirektor, von und in Zürich, Präsident; Antonio Agustoni, Ingenieur, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand, Vizepräsident, und Dr. Anton Meuli, Rechtsanwalt, von Nufenen, in Chnr. Geschäftsführer ist Gaston Jaccard, Bankprokurist, von Ste-Croix, in Zürich. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen der Präsident, der Vizepräsident und der Geschäftsführer kollektiv je zu zweien. Geschäftsfokal in Vicesonrane bei Giacome Manricio, Hatel Krone. Geschäftslokal in Vicosoprano bei Giacomo Maurizio, Hotel Krone.

Astgau — Argovie — Argovia

Autogarage usw. — 1931. 15. Dezember. Inhaber der Firma

Adolf Kull, in Niederlenz, ist Adolf Kull, von und in Niederlenz. Autogarage,
mech. Reparaturwerkstätte für Autos, Velos, Motorräder und Nähmaschinen
und Handel mit diesen Artikeln und deren Zubehörden. An der Haupt-

und Handel mit diesen Artikeln und deren Zubehörden. An der Hauptstasse.

Holz und Kohlen. — 15. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Stirnemann, Holz- und Kohlenhandlung, in Aarau (S. H. A. R. Nr. 24 vom 28. Januar 1920, Seite 163), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Unter der Firma Holz- & Kohlenhandlung Gebrüder Stirnemann Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Aarau, eine Aktien gesellschaft hat sich, mit Sitz in Aarau, eine Aktien gesellschaft hat sich, mit Sitz in Aarau, eine Aktien ind ihren Anfang mit dem 1. Dezember 1931 genommen hat. Die Statuten sind am 8. Dezember 1931 festgestellt worden. Das Unternehmen ist zeitlich nicht beschränkt. Das Grundkapital beträgt Fr. 25,000 und ist eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Die Firma übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Stirnemann» in Aarau Aktiven (Debitoren, Waren, Maschinen, Mobiliar, Autopark, Fuhrpark usw.) gemäss Eingangsbilanz per 1. Dezember 1931 zum Uebernahmspreise von 25,000 Franken. Es erhalten an Zahlungsstatt: Jakob Stirnemann 20 Aktien zu Fr. 500; Otto Stirnemann 20 Aktien zu Fr. 500; Therese Stirnemann 5 Aktien zu Fr. 500 und Anna Stirnemann 5 Aktien zu Fr. 500 und Anna Stirnemann 5 Aktien zu Fr. 500 und Anna Stirnemann 5 Aktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen statutengemäss je einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Zurzeit besteht der Verwaltungsrat aus 2 Mitgliedern. Präsident ist Jakob Stirnemann; Vizepräsident ist Otto Stirnemann, beide Holz- urd Kohlenhändler, von Gränichen, in Aarau. Geschäftslokal: Metzgergasse Nr. 16.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Stickercien, Weisswaren. — 1931. 15. Dezember. Die Kollektivgesellschaft Eisenhut & Co., in Gais, hat ihre Zweigniederlassung unter der Firma Elsenhut & Co., Fabrikation und Export von Stickereien und Weisswaren, in Zihlschlacht (S. H. A. B. Nr. 100 vom 30. April 1928, Seite 855), aufgehoben. Die Zweigniederlassung wird daher im Handelsregister gelöscht.

Kolonialwaren, Haushaltungsartikel. — 15. Dezember. Inhaber der Firma Ernst Kunz, in Bettelhausen, Gemeinde Niederwil, ist Ernst Kunz, von Neerach (Zürich), in Bettelhausen. Kolonialwaren und Haushaltungs-

- 15. Dezember. Krankenpflegeverein Arbon, in Arbon (S. H. A. B. Nr. 293 vom 25. November 1908, Seite 2016). Der Aktuar Emil Wyler ist aus dem Vorstand dieses Vereins ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar und Kassier in den Vorstand gewählt Konrad Häberli, Schulsekretär, von Andwil und Amriswil, in Arbon. Er führt kollektiv mit dem Prä-sidenten die rechtsverbindliche Unterschrift für den Verein.
- 15. Dezember. Inhaber der Firma Edwin Auer, Berufskleiderfabrikation, in Amriswil, ist Edwin Auer, von und in Amriswil. Berufskleiderfabrikation und Ablage der «Aktiengesellschaft vorm. Suter & Cie.», Buntweberei, in Zofingen.
- 15. Dezember. Die Genossenschaft unter der Firma Käsereigenossenschaft Birwinken, in Birwinken (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1917, Seite 1931), hat in ihrer Generalversammlung vom 4. Dezember 1931 die Löschung der Firma im Handelsregister beschlossen. Die Genossenschaft besteht als einfache Gesellschaft weiter. Passiven sind keine vorhanden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.
- 15. Dezember. Der Verein unter dem Namen Thurgauischer kantonaler Musikverein, in Schurten, Gemeinde Tannegg (S. H. A. B. Nr. 85 vom 11. April 1927, Seite 665), hat in seiner Generalversammlung vom 15. November 1931 unter Berufung auf Art. 52 und 60 Z. G. B. beschlossen, sich im Handels-register löschen zu lassen. Der Verein besteht unter dem gleichen Namen gemäss Art. 52 und 60 Z. G. B. ohne Eintrag weiter.

15. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Leih- & Sparkasse Diessenhofen in Liquid., in Diessenhofen (S. H. A. B. Nr. 66 vom 19. März 1928, Seite 542), wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Château d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

Bureau de Château d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

Coiffeur. — 1931. 15 décembre. Le chef de la maison Charles
Schweger, à Château-d'Oex, est Charles Schweger, de Denawitz (Autriche),
domicilié à Château-d'Oex. Salon de coiffure.

Droguerie. — 15 décembre. Le chef de la maison Georges Berguer,
à Château-d'Oex, est Georges Berguer, de Clarmont sur Morges, domicilié
à Château-d'Oex. Droguerie.

Tissus et confection. — 16 décembre. La société en nom collectif Sœurs Gétaz, tissus et confection, à Château-d'Oex (F. o. s. du c. du
28 avril 1924, n° 98, page 713), est dissoute. La raison est radiée. L'acti
et le passif sont repris par la maison «Fanny Gétaz», à Château-d'Oex.

Le chef de la maison Fanny Gétaz, à Château-d'Oex, est Fanny Gétaz,
de Château-d'Oex, y domiciliée qui reprend l'actif et le passif de la société
en nom collectif «Sœurs Gétaz», à Château-d'Oex. Tissus et confection.

Bureau de Cossonay

16 décembre. La Compagnie du Chemin de fer Funiculaire de la Gare 16 décembre. La Compagnie du Chemin de fer l'unicinaire de la Ville de Cossonay, société anonymo dont le siège est à Cossonay, inscrite au registre du commerce dès le 29 août 1892 (F. o. s. du c. des 2 septembre 1892, no 191, page 768, et 3 avril 1929, no 76, page 672), a, dans ses assemblées générales des actionnaires et séances du conseil d'administration des 17 janvier et 7 juin 1929, 12 août et 12 novembre 1931, renouvelé son conseil d'administration, lequel est actuellement composé comme suit: président: Samuel Barbey, de Chexbres, syndic et agriculteur; vice-président: Louis Dénéréaz, de Chardonne, négociant; secrétaire: Marins Bolens, de Bursins, notaire; membres: Louis Joyet, de Cheseaux, Voyer; Edouard Savary, de Payerne, directeur du 1er arrondissement des Chemins de fer Fédéraux, et Fernand Chenaux, de Gollion, ingénieur aux Chemins de fer Fédéraux; tous domiciliés à Cossonay, à l'exception de MM. Savary et Chenaux, domiciliés à Lausanne. Emile Gorjat, démissionnaire, et Adrien Jaquier, décédé, ont cessé de faire partie du conseil d'administration. La signature d'Adrien Jaquier est radiée. La signature sociale appartient dorénavant au président Samuel Barbey. navant au président Samuel Barbey.

Bureau de Nyon

Auberge. — 12 décembre. La raison Julien Olivier, à Duillier, auberge communale (F. o. s. du c. du 2 octobre 1929, page 1976), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau du Locle

Horlogerie. — 1931. 15 décembre. «La Palme», Perret fils, successeurs de Perret fils, fabrication et commerce d'horlogerie, société en nom collectif ayant son siège aux Brenets (F. o. s. du c. des 21 décembre 1900, nº 412, page 1652, et 4 janvier 1913, nº 2, page 9). La procuration conférée à Fritz-Albin Perret est éteinte et radiée.

Horlogerie. — 15 décembre. La raison Arthur Reichen fils, ancienne maison Reichen-Guinand, horlogerie soignée, aux Brenets (F. o. s. du c. du 28 mai 1919, nº 126, page 920), est radiée ensuite de cessation de com-

Horlogerie. — 15 décembre. La raison Louis Perret, fabrication d'horlogerie, aux Brenets (F. o. s. du c. du 17 mai 1894, nº 120, page 489), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Boucherie, etc. — 15 décembre. La raison Maurice Matile, bou-cherie-charcuterie, aux Ponts-de-Martel (F. o. s. du c. du 23 août 1920, nº 216, page 1615), est radiée ensuite de cessation de commerce et départ du titulaire de la localité.

Epicerie, vins, etc. — 15 décembre. La raison A. Pourchet, épicerie, vins et liqueurs, à l'Helvétia, Brévine (F. o. s. du c. du 14 novembre 1895, nº 279, page 1160), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Epicerie, restaurant. — 15 décembre. Le chef de la maison Marcel Garnache-Pourchet, à l'Helvétia, Brévine, est Marcel Garnache, allié Pourchet, originaire des Gras (Doubs, France). Epicerie, café-restaurant. L'Helvétia n° 231.

Hôtel. — 15 décembre. Le chef de la maison Attilio Piantanida, aux Ponts-de-Martel, est Attilio Piantanida, originaire de Travers, domicilié aux Ponts-de-Martel. Exploitation de l'Hôtel de la Loyauté, aux Ponts-de-Martel. Grande Rue 33.

Gent - Genève - Ginevra

Café-brasserie. - 1931. 15 décembre. La raison Edmond Pillonel, exploitation d'un café-brasserie, à Genève (F. o. s. du c. du 7 mars 1930, page 497), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Café-brasserie. — 15 décembre. Le chef de la maison Gottlieb Wirz, Genève, est Gottlieb Wirz, de Genève, y domicilié. Exploitation d'un café-

Processorie, 42, rue de St-Jean.

Epicerie, vins et liqueurs. — 15 décembre. Le chef de la maison Olga Lassueur, à Genève, est Olga-Marie Lassueur, née Silvestri, du Bullet (Vaud), domiciliée à Genève. Commerce d'épicerie, vins et liqueurs. 85, Boulevard Carl-Vogt.

Produits alimentaires. - 15 décembre. Le chef de la maison Ernest Simson, à Genève, est Ernest Simson, de nationalité allemande, domicilié à

Genève. Représentation de tous produits alimentaires. 25, route de Chêne. 15 décembre. Société Immobilière Rhône et Arve D., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 octobre 1920, page 1982). Edou-ard-Jean Térond, régisseur, de et à Genève, a été nommé administrateur unique, avec signature sociale, en remplacement de Victor Olivet, administratenr démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

15 décembre. Société Immobilière Simplon-La Rade, lettre B., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 5 décembre 1922, page 2243), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 12 décembre 1931, nomme comme administrateur unique, avec signature sociale, Henri Brot, ingénieur, de Genève, y demeurant, en remplacement d'Albert Bratschi, administrateur démissionnaire, lequel est radie et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Stand nº 60 (régie Ch. Gerdil).

Société immobilière. - 15 décembre. Emmy Cottage, société ano-

nyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 20 mai 1931, page 1094). Adresse actuelle de la société: 58, rue du Stand (régie Baud et Kempf).

15 décembre. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, la société Auto-Garages des Nations, société anonyme J. Cuénod et Cie, établie à Genève (F. o. s. du c. du 3 octobre 1929, page 1984), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 27 juin 1930, modifié sa raison sociale en Garages des Nations (S. A.) et modifié ses statuts en conséquence. Dans son assemblée générale ordinaire du 27 juin 1930, elle a pris acte de la démission des administrateurs Pierre Poujoulat et Colonel Charlesacte de la denission des administrateurs refer l'optoble et cooler chaires Edouard de Meuron, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Le prési-dent du conseil d'administration est Robert Marchand (jusqu'ici secrétaire), et le secrétaire Georges de Meuron (tous deux administrateurs inscrits).

15 décembre. Aux termes d'actes reçus par Mo Rehfous, notaire, à Genève, le 7 décembre 1931, il a été constitué sous la raison sociale Société Immobilière Miramonti, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles dans le canton de Genève et notamment l'achat pour le prix de fr. 56,000, d'un immeuble sis à Genthod (parcelle 981), appartenant à Théodore Schueli. Le siège de la société est à Genthod. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune, nominatives. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Lorsque la société a un seul administrateur, elle est valablement représentée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur unique. Lorsque la société a plus d'un administrateur, le conseil d'administration détermine la forme de la signature et désigne les personnes autorisées à signer valablement pour la société. Les publications de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. L'administration est confiée à un seul administrateur, qui est Aline Schueli, née Desbaillet, sans profession, de Schleitheim (Schaffhouse), à Genthod. Locaux: Villa Miramonti, Route Suisse, Genthod.

Société Anonyme Conrad Zschokke, Genève Bilan au 30 juin 1931 Actif Passif Ct. Immeubles: Valeur d'assurance fr. 420,900 . . . 157,000 Capital social: 95 Actions B . . . 1.645.000 315,170 106,519 528,563 119,913 1,064,316 321,891 256,099 24 33 5,000 27,000 Travaux à lacturer
Caisses et banques
Participations.
Débiteurs divers Réserve statutaire . . 80 75 50,000 100,000 10 48 Créanciers divers.... 149,932 Cautionnements. . . 256,099 Avances sur travaux en cours d'exécution
Comptes à liquider
Compte d'ordre
Profits et pertes: Solde reporté
Bénéfice de l'exercice 1930/1931 344,134 199,339 10,459 22,570 10,680 **40,403** 65 10 25 90 111,024 35 2,920,558 70 2.920.558 70 Doit Compte de profits et perfes au 30 juin 1931 Avoir Ct. Fr. CL 15,045 22,570 90 Amortissements sur immeubles. 98 Solde reporté. Amortissements sur immeubles.

macuines, matériel et outillage
études, projets et divers
frais généraux, solde à la charge de l'administration centrale.

Bénéfice reporté de l'exercice 1929/30
Bénéfice de l'exercice 1930/31 26,193 17,533 257,629 20,860 65 70 108,692 75 90 22,570 111,024 (A.G. 158) 301,061 301,061 | 35 |

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Lettland - Postanweisungen nach dem Ausland

(Vergl. auch Nr. 262 vom 10, November 1931.)

Laut Mitteilung des schweizerischen Konsulats in Riga bedürfen seit dem 12. d. M. alle Postanweisungen nach dem Ausland ausnahmslos der Genehmigung der Valutakommission. 296. 19.12.31.

Leitonie — Mandais postaux à destination de l'étranger (Voir aussi le nº 262 du 10 novembre 1931.)

Selon communication du consulat de Suisse à Riga, les cuvois d'argent à l'étranger par mandats postaux doivent être autorisés, sans exception aucune, depuis le 12 de ce mois, par la commission des changes.

296, 19, 12, 31,

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS
Schweizerische Annonces-Expedition A.-G.

Anzeigen - Annonces - Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Seciété Anenyme Suisse de Publicité

Fiduciaire Générale S. A.

Aeschengraben 7 u. 9 Tel. 27.975

(1353 2 Q) 2525

Zürich

Bahnhoistrasse 20

Tei. 527.68

Revisionen – Steuerfragen

Verwaltungen

Gründungen

ank in Zofi

Einladung

ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 4. Januar 1932, nachmittags 2 Ubr im Rathaussaale in Zolingen

TRAKTANDEN:

- 1. Protokoll.
- 2. Berichterstattung über die Lage.
- 3. Beschlussfassung über Umwandlung der bisherigen Aktien in Stammaktien, unter Abschreibung der Aktie von Fr. 500 auf Fr. 250.
- 4. Beschlussfassung über die Ausgabe eines Prioritätsaktienkapitals von drei Millionen Franken.
- 5. Beschlussfassung über die damit verbundene Statutenrevision.
- 6. Feststellung der vollständigen Zeichnung und Einzahlung des Prioritätsaktienkapitals.
- 7. Eventuell Neuwahl des Verwaltungsrates.

Anmerkung: Die Beschlussfähigkeit der Generalversammlung über Statutenänderungen setzt die Vertretung von zwei Funfteln aller ausgegebenen Aktien voraus. Es liegt deshalb im eigensten Interesse der Aktionäre, an der Versammlung teilzunehmen, oder aber sich vertreten zu lassen.

Ueber die Anträge der Verwaltung an die Generalversammlung werden die Aktionäre, soweit deren Adressen erreichbar sind, noch vor dem Ver-sammlungstag durch Zirkular informiert werden.

Eintrittskarten zur Teilnahme an der Versammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 21. Dezember 1931 bis 4. Januar 1932, mittags 12 Uhr, an unserer Kasse erhoben werden.

Zofingen, den 17. Dezember 1931.

Der Verwaltungsrat.



Präzisionsarbeit elegantes Aussehen

Schweiz-und Auslandspatente

f.gaugeruco zürich

Oeffentliches Inventar * Rechnungspul

(Art. 580 ff. Z.G.B., Dekret vom 18. Dezember 1911, Ver-fügung des Regierungsstatthalteramtes von Biel vom 14. Dezember 1931.)

Erblasser: Fermo Togul, Sohn des Felice, von Chiggio-gna, Tessin, gew. Bauunternehmer, wohnhaft gewesen Lindenweg Nr. 79, in Biel, daselbst verstorben am 6. De-zember 1931.

Der Erblasser war Teilhaber in der Kollektivgesell-schaft Togni & Cattoni, Bauunternehmung, Lindenweg Nr. 79, in Biel.

Eingabefrist: Bis und mit dem 20. Januar 1832.

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen: Beim Reglerungsstatthalteramt von Blel;
- b) Für Guthaben des Erblassers: Bei Notar Arnold Wenger, Neuhausstrasse Nr. 35, in Blel.

Die Eingaben sind sehriftlich und gestempelt ein-zureichen, und zwar gesondert für Forderungen an den Erblasser persönlich und für Forderungen an die Kol-lektivgesellschaft Togni & Cattoni.

Die Fortschrung des Bauunternehmunggeschäftes der Kollektivgeseilschaft Togni & Cattoni wird durch Verstügung des Regierungsstatthalteramtes unter Aussicht und Verantwortung des Massaverwalters gestattet.

Für nicht angemeidete Forderungen und Bürgschafts-ansprachen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z.G.B.).

Massaverwalter: Herr Paul Miserez, Uhrmacher, Lindenweg Nr. 79, in Biel.

Der Beauftragte: A. Wenger, Notar.

Patentverkauf

62-29 oder

Lizenzabeabe

Die inhaberin der sehweiz. Patente Nr. 123413 und Nr. 123847 vom 6. März 1926, betreffend

Maschine zur Herstellung von Zigarren aus sogenanuten weichen Wickeln

wünseht die Pntente zu verwünscht die Pnienie zu ver-knusen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Verein-barungen für die Fabrika-tion in der Schweiz einzu-gehen. Anfragen befördert

H. Kirchhofer

vorm. Bourry-Séquin & Co., ingenieur- u. Pntentanwalts-bureau, Lowenstrasse 51,

Zürich I.

Patentverkani oder

Lizenzabgabe

Der Inhaber des schweiz, Patentes Nr. 136731 vom 7. Januar 1929, betreffend

Schaufel für Turbinen und

Kompressoren

wünseht das Patene zu geben oder anderweitige Verein-barungen für die Fabrika-tion in der Sebweiz einsu-gehen. Anfragen befördert

H. Kirchhofer

vorm. Bourry-Séquin & Ce., Ingenieur- u. Patentanwaks-bureau, Löwenstrasse 51, Zürich 1.

Vergessen Sie nicht

in Ihren

Reklameplan das

Schweizerische **Nandelsamisblatt**

einzubeziehen

Finanz Kredit A. G. Zürich

Die ausserordentliehe Generalversammlung vom 10. Dezember 1931 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellsehaft beschlossen. Es ergeht daher gemäss Art. 665 O.R. an die Gläubiger die Aufforderung, ihre Anspriiehe bis zum 15. Januar 1932 anzumelden bei der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 31. (13208 Z) 3180 i

Zürieh, den 15. Dezember 1931.

Die Liquidatoren.

Aufforderung

Die Gläubiger der Aarts-Eisen A.-G. in Liquidation Luzern werden zu-folge Auflösung der Gesellschaft aufgefordert, ihre Ansprüche gemäss Art. 665 O.R. beim unterzeiehneten Liquidator anzumelden.

Luzern, den 16. Dezember 1931.

(40023 Lz) 3174 i

Aarls-Eisen A.-G. in Liquidation, Luzern. Der Liquidator: **Dr. G. von Crayen, Luzern** Centralstrasse 3

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein (SEV)

Kündigung

3 % Hypothekar-Anleihen von Fr. 315,000 5 % Hypothekar-Anleihen von Fr. 275,000

vom 7. Oktober 1922

Wir kündigen hiermit diese beiden Anleihen auf Grund der Riick-zahlungsbestimmungen auf den 31. März 1932. Mit diesem Datum hört die Verzinsung der beiden Anleihen auf.

Die Titel, mit den Coupons per 31. Dezember 1932 versehen, werden, zuzüglich Zins für das 1. Vierteljahr 1932, vom Verfalltage an von unserer Kasse in Zürich 8, Seefeldstrasse 301, eingelöst.

Zürich, den 15. Dezember 1931.

(13226 Z) 3182 i

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Der Präsident: J. Chuard.

Der Generalsekretär: F. Largiader.

Association Suisse des Electriciens

Remboursement

Emprunt hypothécaire 3 % de fr. 315,000 Emprunt hypothécaire 5 % de fr. 275,000 du 7 octobre 1922

Les porteurs de nos obligations sont informés quo nous dénonçons, suivant les conditions relatives, le remboursement de nos deux emprunts hypothécaires pour le 31 mars 1932; ils cesseront de porter intérêt à partir de cette date.

Le remboursement du eapital, avec intérêt pour le 1er trimestre 1932, aura lieu contre remise des titres avec coupons au 31 décembre 1932, à notre eaisse, Seefeldstrasso 301, à Zurich. (13226 Z) 3182 i

Zurich, le 15 décembre 1931.

Association Suisse des Electriciens. Le président: J. Chuard. Le secrétaire général: F. Largiader.

PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft

besitzt

die Inseratenregie zahlreicher, bedeutender Insertionsorgane und ist daher allein in der Lage, für dieselben günstige Konditionen einzuräumen.

vermittelt

ausserdem Inserate in alle andern Zeitungen, Zeitschriften, Kalender etc. der Schweiz und des Auslandes zu den Originaltarifen und gewährt bei Aufträgen von einiger Bedeutung den höchst-möglichen Rabatt.

liefert

Vorschläge, Kostenberechnungen und wirksame Klischee-Entwürfe und arbeitet auf Wunsch ganze Reklamepläne aus.

Filialen und Agenturen

in jeder grösseren Ortschaft der Schweiz.

Vertreter und Korrespondenten

in allen bedeutenden Städten der Weit.



Wirtschaftliche Transporte durch BERNA

> Robuste, dauerhafte Berna-Wagen mit Ritzel-Antrieb. Grosse Fahrgeschwindigkeit gepaart mit vorzüglich en Motor- und hydr. Vierrad - Bremsen. Zweckmässige Karosserie - Aufbauten auf Grund langjähriger Erfahrungen in allen Transport-Branchen.

Motorwagenfabrik BERNA A.-G. Olten



CONTINENTAL

Die tragbare Schreibmaschine mit der wunderschönen Schrift

8 Tage in unverbindliche und kostenlose Probe. Verlangen Sie Gratisprospekt No. K C 35



Filialen in Basel und Schaffhausen

Kraftloserklärung

Die Gewerbekasse Baden schuldet laut Obligation Nr. 14768 dem Armenfonds Leuggern Fr. 700, nebst Zins seit 12. Dezember 1927. Der Gliubiger behauptet, es sei ihm diese Obligation abhanden gekommen, und hat sie gemass Art. 90 des O. R. in beglaubigter Form kraitlos erklärt. Gestützt hierauf werden wir ihm eine neue Obligation ausstellen, wenn bis 15. März. 1932 keine begründeten Einwendungen bel uns erhoben werden. Die Gewerbekasse Baden schuldet laut Obli-

Baden, den 15. Dezember 1931.

Gewerbekasse Baden.

Zweckmässige Bureau-Mübel ergeben böhere Leistung



Die

Schweiz. Bureau - Möbel - Fabrik Kerns Ausstellung Luzern / Morgartenst. 9 / Telephon 23.12



MAGERE **JAHRE**

mahnen, zu Ein-sparungen. 2a der gesamteri Buch-haltungsarbeit werden durch Ruf-Buchhaltung, hand oder maschinen-schriftlich, Über-flüssig. Literatur kostenlos.

RUF-BUCHHALTUNG AKTIENBESELLSCHAFT Zürlch, Löwenstr. 19 Tel. 57 680

Patentverkauf

oder 62-30

Lizenzabgabe

Die Inhaber in der schweiz. Patente Nr. 117157 betr.

Zigarettenmaschine

und Nr. 117158 betr.

Automatische Tabakzufuhrvorrichtung f. Zigarettenmaschinen

vom 24. März 1925 wünscht die Patenic zu ver-kaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Verein-barungen für die Fabrika-tion in der Schweiz einzu-gehen. Anfragen belördert

H. Kirchhofer

vorm. Bourry Sequin & Co., Ingenleur u. Patentanwalts-bureau, Löwenstrasse 51, Zürich 1.

185

Gestieht werden von jungem Geschäftsmann mit eigenem Geschäftshaus mit prima Landkundschaft, vor prima Landkunusenar, 10 Jahren selbst gegründet

Franken 5000

mit 6 % Zins gegen Hinter-lage von Schuldbrief im Be-trag von Fr. 10,000 mit kleinem Vorgang. Ruckzahl-bar jährlich Fr. 1000 oder auf 3—5 Jahro fest nach Uebereinkunft. Offerten unt. Chifrie E 40015 Lz an Post-fach 241, Luzern. 3175



HEDIGER U.CO.A.G. REINACH

Kaufmännisches Personal

findet man rasch durch ein Inserat Im

Schweizerischen Handelsamtsblatt